



Act adițional nr. 1 pe anul 2014 la Contractul de servicii publice pentru perioada 2012-2015 al Societății Comerciale REGIOTRANS S.R.L.

Încheiat între:

Ministerul Transporturilor, în numele statului și

Societatea Comercială REGIOTRANS S.R.L., denumită în continuare **REGIOTRANS S.R.L.**, în calitate de operator de transport feroviar, în concordanță cu prevederile art. 38 și art. 39 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 12/1998 privind transportul pe căile ferate române și reorganizarea Societății Naționale a Căilor Ferate Române, republicată, cu modificările și completările ulterioare, avându-se în vedere dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1370/2007 privind serviciile publice de transport feroviar și rutier de călători și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 1191/69 și nr. 1107/70 ale Consiliului,

Părțile convin să încheie prezentul act adițional, cu respectarea prevederilor art. 14 din Contractul de servicii publice pentru perioada 2012-2015 al Societății Comerciale REGIOTRANS - S.R.L., după cum urmează:

Articol unic. -Contractul de servicii publice pentru perioada 2012-2015 al Societății Comerciale REGIOTRANS - S.R.L., prevăzut în anexa nr. II la Hotărârea Guvernului nr. 74/2012, cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3, alineatele (2) și (7) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(2) Numărul minim și categoriile de trenuri care vor circula pe secțiunile de circulație, care reprezintă pachetul minim social, se pot modifica pentru adaptarea la condițiile concrete de piață sau la eventualele modificări intervenite la starea tehnică a infrastructurii și cu reglarea corespunzătoare a compensației acordate, cu respectarea legislației în vigoare.”

.....
“(7) REGIOTRANS - S.R.L va asigura pe toată durata contractului de servicii publice condițiile minime obligatorii privind viteza comercială, confortul și serviciile la bord, în funcție de categoria trenului, în condiții normale de circulație. Condițiile minime de

confort în trafic intern valabile pentru perioada 2012 - 2015 sunt prevăzute în Ordinul ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului nr. 1.816/2005 privind aprobarea Regulamentului pentru circulația trenurilor și manevra vehiculelor feroviare, cu modificările și completările ulterioare, și pentru definirea trenurilor de calatori în funcție de serviciile oferite de operatorii de transport feroviar de calatori. În situațiile în care, restricțiile de viteză impuse de Compania Națională de Căi Ferate " CFR"- S.A., sau posibilitățile de încadrare în grafic vor conduce la scăderea vitezelor comerciale pe anumite sectoare din parcursul trenurilor, categoria trenurilor va fi stabilită de REGIOTRANS - S.R.L în funcție de calitatea confortului și a serviciilor oferite la bord.”

2.La articolul 11, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

"(1) Compensația cuvenită S.C. REGIOTRANS- S.R.L. pentru realizarea angajamentelor asumate prin actul adițional pe anul 2013 la Contractul de servicii publice pentru perioada 2012-2015 se stabilește și se acordă potrivit legii și în conformitate cu prevederile art. V din hotărârea de aprobare a prezentului act adițional, după cum urmează:

1. În anul 2014 pachetul minim social în transportul feroviar de călători cuprinde doar trenurile Interregio și Regio.
2. Procentul maxim al compensației nu poate depăși 75% din total venituri pentru trenurile Interregio și 85% din total venituri pentru trenurile Regio.
3. Valorile compensației acordate conform pct. 1, pentru pachetul minim social aprobat, sunt următoarele:
 - a. pentru trenurile Interregio, 57,357 lei pe mia de călători-km și 18.174,65 lei pe mia de tren-km;
 - b. pentru trenurile Regio, 251,225 lei pe mia de călători-km și 18.174,65 lei pe mia de tren-km.”

3.Anexa nr. 1 la Contractul de servicii publice al S.C. REGIOTRANS - S.R.L. pentru perioada 2012-2015 se modifică și va avea cuprinsul prevăzut în anexa nr. 1 la prezentul act adițional.

4. Anexa nr. 2 la Contractul de servicii publice al S.C. REGIOTRANS - S.R.L. pentru perioada 2012-2015 se modifică și va avea cuprinsul prevăzut în anexa nr. 2 la prezentul act adițional.

5. Anexa nr. 4 la Contractul de servicii publice al S.C. REGIOTRANS - S.R.L. pentru perioada 2012-2015 se modifică și va avea cuprinsul prevăzut în anexa nr. 3 la prezentul act adițional.

6. Anexa nr. 5 la contractul de servicii publice al S.C. REGIOTRANS - S.R.L. pentru perioada 2012-2015 se modifică și va avea cuprinsul prevăzut în anexa nr. 4 la prezentul act adițional.

7. Anexa nr. 6 la Contractul de servicii publice al S.C. REGIOTRANS - S.R.L. pentru perioada 2012-2015 se modifică și va avea cuprinsul prevăzut în anexa nr. 5 la prezentul act adițional.

8. Anexele nr. 1-5 fac parte integrantă din prezentul act adițional.

**MINISTRUL
TRANSPORTURILOR**

DAN-COMAN ȘOVA

**SC REGIOTRANS SRL
ADMINISTRATOR**

COSTEL COMANA

Anexa nr. 1
la actul adițional nr. 1 pe anul 2014 al RegiotransS.R.L.
(Anexa nr. 1 la Contractul de servicii publice
pentru perioada 2012-2015 al RegiotransS.R.L.)

**Principalii indicatori cantitativi și calitativi ai activității de transport
feroviar de călători**

Indicatorul 2014	Trenuri Interregio	Trenuri Regio	Total
Tren-km (mii)	36	9.537	9.573
Călători-km (mii)	1.983	216.584	218.567

Anexa nr. 2
la actul adițional nr. 1 pe anul 2014 al RegiotransS.R.L.
(Anexa nr. 2 la Contractul de servicii publice
pentru perioada 2012-2015 al RegiotransS.R.L.)

Lista completă a trenurilor de călători ce reprezintă pachetul minim social pe anul 2014, care fac obiectul contractelor de servicii publice

Trenuri cu circulație regulată

Sectii interoperabile

Nr. crt.	Ruta de circulație	Distanța (km.)	Rang tren	Regim de circulație	Nr. zile circ/an	Nr. tren/zi	Tren km/zi (col2xcol6)	Tren km/an (col5 x col7)
0	1	2	3	4*	5	6	7	8
1	Brașov - Craiova	375,30	regio	Z	365	4	1.501,20	547.938,00
			Total			4	1.501,20	547.938,00
2	București Nord - Brașov	166,30	regio	Z	365	2	332,60	121.399,00
			Total			2	332,60	121.399,00
3	Bucuresti Nord - Craiova	209,00	regio	SL	12	1	209,00	2.508,00
			Total			1	209,00	2.508,00
4	Bucuresti Nord - Constanța	225,00	interregio	S	80	2	450,00	36.000,00
			Total			2	450,00	36.000,00
5	Alexandria - Roșiori Nord	33,70	regio	Z	365	2	67,40	24.601,00
			Total			2	67,40	24.601,00
6	Ploiești Vest - Iași	348,30	regio	Z	365	2	696,60	254.259,00
			Total			2	696,60	254.259,00
7	Timișoara Nord - Brașov	509,40	regio	U	72	2	1.018,80	73.353,60
			Total			2	1.018,80	73.353,60
8	Băbeni- Caracal	99,40	regio	Z*	208	2	198,80	41.350,40
			Total			2	198,80	41.350,40
9	Roșiori Nord - Caracal	55,30	regio	Z	365	4	221,20	80.738,00
			Total			4	221,20	80.738,00
10	Sfântu Gheorghe - Brașov	32,10	regio	Z	365	2	64,20	23.433,00
			Total			2	64,20	23.433,00
TOTAL tren- km Sectii interoperabile							4.759,80	1.205.580,00

Sectii neinteroperabile (închiriate)

Nr. crt.	Ruta de circulație	Distanța (km.)	Rang tren	Regim de circulație	Nr. zile circ/an	Nr. tren/zi	Tren km/zi (col2xcol6)	Tren km/an (col5 x col7)
0	1	2	3	4*	5	6	7	8
11	Roșiori Nord - Costești	63,50	regio	Z	365	6	381,00	139.065,00
			Total			6	381,00	139.065,00
12	Roșiori Nord - Miroși	36,50	regio	Z	365	2	73,00	26.645,00
			Total			2	73,00	26.645,00
13	Pitești - Roșiori Nord	85,30	regio	Z	365	1	85,30	31.134,50
			Total			1	85,30	31.134,50
14	Pitești - Costești	21,80	regio	Z	365	2	43,60	15.914,00
			Total			2	43,60	15.914,00
15	Balaci - Pitești	57,60	regio	Z	365	1	57,60	21.024,00
			Total			1	57,60	21.024,00
16	Alunu - Băbeni	40,60	regio	Z	365	4	162,40	59.276,00
			regio	D	313	2	81,20	25.415,60
			Total			6	243,60	84.691,60
17	Corabia - Caracal	41,50	regio	Z	365	10	415,00	151.475,00
			regio	D	313	2	83,00	25.979,00
			Total			12	498,00	177.454,00
18	București Nord gr. A - Parc Kretzulescu	157,00	regio	Z	365	4	628,00	229.220,00
			Total			4	628,00	229.220,00
19	Parc Kretzulescu - Pitești	64,60	regio	Z	350	1	64,60	22.610,00
			Total			1	64,60	22.610,00
20	Parc Kretzulescu - Curtea de Argeș	103,00	regio	Z	365	3	309,00	112.785,00
			Total			3	309,00	112.785,00
21	Curtea de Argeș - Pitești	38,40	regio	Z	365	2	76,80	28.032,00
			Total			2	76,80	28.032,00
22	Curtea de Argeș - Golești	46,20	regio	Z	365	3	138,60	50.589,00
			regio	F	304	2	92,40	28.089,60
			Total			5	231,00	78.678,60
23	Zimnicea - Roșiori Nord	75,80	regio	Z	365	2	151,60	55.334,00
			Total			2	151,60	55.334,00
24	Zimnicea - Alexandria	42,10	regio	Z	365	10	421,00	153.665,00
			Total			10	421,00	153.665,00

25	Turnu Măgurele - Roșiori Nord	49,70	regio	Z	365	10	497,00	181.405,00
			regio	A	252	1	49,70	12.524,40
			Total			11	546,70	193.929,40
26	Nerău - Timișoara Nord via Sânandrei	92,80	regio	Z	365	5	464,00	169.360,00
			Total			5	464,00	169.360,00
27	Lovrin - Timișoara Nord	65,50	regio	Z	365	5	327,50	119.537,50
			Total			5	327,50	119.537,50
28	Lovrin - Nerău	27,30	regio	Z	365	3	81,90	29.893,50
			regio	A	252	2	54,60	13.759,20
			Total			5	136,50	43.652,70
29	Sânnicolau Mare - Aradu Nou	60,10	regio	Z	365	9	540,90	197.428,50
			Total			9	540,90	197.428,50
30	Sânnicolau Mare - Valcani	21,00	regio	Z	365	1	21,00	7.665,00
			Total			1	21,00	7.665,00
31	Sânnicolau Mare - Timișoara Nord	62,90	regio	Z	365	5	314,50	114.792,50
			regio	J	113	1	62,90	7.107,70
			Total			6	377,40	121.900,20
32	Sânnicolau Mare - Cenad	12,30	regio	Z	365	1	12,30	4.489,50
			regio	A	252	1	12,30	3.099,60
			Total			2	24,60	7.589,10
33	Cenad - Timișoara Nord	75,20	regio	Z	365	3	225,60	82.344,00
			regio	A	252	1	75,20	18.950,40
			Total			4	300,80	101.294,40
34	Valcani - Aradu Nou	81,10	regio	Z	365	2	162,20	59.203,00
			Total			2	162,20	59.203,00
35	Lovrin - Jimbolia	27,30	regio	Z	365	8	218,40	79.716,00
			regio	A	252	2	54,60	13.759,20
			Total			10	273,00	93.475,20
36	Nădlac - Arad Vest	47,50	regio	Z	365	14	665,00	242.725,00
			Total			14	665,00	242.725,00
37	Grăniceri Hm. - Arad	62,30	regio	Z*	50	1	62,30	3.115,00
			Total			1	62,30	3.115,00
38	Grăniceri Hm. - Nădab	19,70	regio	Z*	50	2	39,40	1.970,00
			regio	A*	34	2	39,40	1.339,60
			Total			4	78,80	3.309,60
39	Sântana - Grăniceri Hm.	38,80	regio	Z*	50	1	38,80	1.940,00
			Total			1	38,80	1.940,00

40	Brad - Arad	167,40	regio	Z	365	6	1.004,40	366.606,00
			Total			6	1.004,40	366.606,00
41	Hălmaşiu - Brad	28,80	regio	Z	365	1	28,80	10.512,00
			Total			1	28,80	10.512,00
42	Brad - Gurahonţ	54,90	regio	Z	365	1	54,90	20.038,50
			Total			1	54,90	20.038,50
43	Sebiş - Brad	77,50	regio	Z	365	1	77,50	28.287,50
			Total			1	77,50	28.287,50
44	Gurahonţ - Arad	112,50	regio	Z	365	2	225,00	82.125,00
			regio	E	261	2	225,00	58.725,00
			Total			4	450,00	140.850,00
45	Gurahonţ - Timișoara Nord	169,70	regio	I	104	2	339,40	35.297,60
			Total			2	339,40	35.297,60
46	Ineu - Cermei	14,40	regio	Z	365	8	115,20	42.048,00
			regio	F	304	2	28,80	8.755,20
			Total			10	144,00	50.803,20
47	Buziaş - Jamu Mare	56,20	regio	Z	365	3	168,60	61.539,00
			Total			3	168,60	61.539,00
48	Gătaia - Buziaş	31,70	regio	Z	365	1	31,70	11.570,50
			regio	E	261	2	63,40	16.547,40
			Total			3	95,10	28.117,90
49	Gătaia - Jamu Mare	24,50	regio	Z	365	5	122,50	44.712,50
			Total			5	122,50	44.712,50
50	Reşiţa Nord - Timișoara Nord	94,70	regio	Z	365	9	852,30	311.089,50
			Total			9	852,30	311.089,50
51	Berzovia - Reşiţa Nord	27,00	regio	Z	365	2	54,00	19.710,00
			Total			2	54,00	19.710,00
52	Gătaia - Reşiţa Nord	43,30	regio	Z	365	2	86,60	31.609,00
			Total			2	86,60	31.609,00
53	Gataia - Timișoara Nord	51,40	regio	Z	365	1	51,40	18.761,00
			Total			1	51,40	18.761,00
54	Giera - Jebel	33,10	regio	Z	365	6	198,60	72.489,00
			regio	F	304	2	66,20	20.124,80
			Total			8	264,80	92.613,80
55	Jebel - Liebling	9,80	regio	U	52	2	19,60	1.019,20
			Total			2	19,60	1.019,20

56	Oravița - Berzovia	58,90	regio	Z	365	10	589,00	214.985,00
			Total				10	589,00
57	Oravița - Iam	26,90	regio	Z	365	6	161,40	58.911,00
			Total				6	161,40
58	Cruceni - Timișoara Nord	48,90	regio	Z	365	8	391,20	142.788,00
			Total				8	391,20
59	Ionel - Cărpiniș	31,00	regio	Z	365	2	62,00	22.630,00
			Total				2	62,00
60	Ionel - Timișoara Nord	55,30	regio	Z	365	4	221,20	80.738,00
			Total				4	221,20
61	Timișoara Nord - Radna	67,80	regio	Z	365	10	678,00	247.470,00
			Total				10	678,00
62	Remetea Mică - Timișoara Nord	37,20	regio	Z	365	1	37,20	13.578,00
			Total				1	37,20
63	Giarmata - Timișoara Nord	13,70	regio	V	175	1	13,70	2.397,50
			Total				1	13,70
64	Hunedoara - Simeria	15,80	regio	Z	365	16	252,80	92.272,00
			Total				16	252,80
65	Lupeni - Petroșani	22,10	regio	Z	365	6	132,60	48.399,00
			Total				6	132,60
66	Lupeni - Simeria	102,10	regio	U	52	2	204,20	10.618,40
			Total				2	204,20
67	Bistrița Nord - Teiuș	163,20	regio	VSD	156	2	326,40	50.918,40
			Total				2	326,40
68	Bistrița Nord - Luduș	110,50	regio	Z	365	2	221,00	80.665,00
			regio	B	209	2	221,00	46.189,00
			Total				4	442,00
69	Miceștii de Câmpie - Bistrița Nord	50,60	regio	Z	365	2	101,20	36.938,00
			Total				2	101,20
70	Sărmașu - Bistrița Nord	71,20	regio	Z	365	2	142,40	51.976,00
			Total				2	142,40
71	Sărmășel - Bistrița Nord	66,30	regio	Z	365	2	132,60	48.399,00
			Total				2	132,60
72	Sărmășel - Luduș	44,20	regio	Z	365	2	88,40	32.266,00
			regio	V	243	2	88,40	21.481,20
			Total				4	176,80

73	Praid - Blaj	113,40	regio	Z	365	5	567,00	206.955,00
			Total			5	567,00	206.955,00
74	Târnaveni - Blaj	38,00	regio	Z	365	6	228,00	83.220,00
			Total			6	228,00	83.220,00
75	Teiuș - Praid	134,70	regio	Z	365	1	134,70	49.165,50
			Total			1	134,70	49.165,50
76	Bălăușeri - Teiuș	93,90	regio	Z	365	1	93,90	34.273,50
			Total			1	93,90	34.273,50
77	Blaj - Bălăușeri	71,00	regio	Z	365	1	71,00	25.915,00
			Total			1	71,00	25.915,00
78	Zărnești - Brașov	27,00	regio	Z	365	28	756,00	275.940,00
			Total			28	756,00	275.940,00
79	Brețcu - Brașov	98,30	regio	Z	365	4	393,20	143.518,00
			Total			4	393,20	143.518,00
80	Brețcu - Sfântu Gheorghe	66,20	regio	Z	365	4	264,80	96.652,00
			Total			4	264,80	96.652,00
81	Întorsura Buzăului - Brașov	36,50	regio	Z	365	12	438,00	159.870,00
			Total			12	438,00	159.870,00
82	Odorhei - Sighișoara	47,20	regio	Z	365	8	377,60	137.824,00
			Total			8	377,60	137.824,00
83	Cristur - Sighișoara	21,40	regio	Z	365	1	21,40	7.811,00
			Total			1	21,40	7.811,00
84	Odorhei - Cristur	25,80	regio	Z	365	2	51,60	18.834,00
			Total			2	51,60	18.834,00
85	Cugir - Alba Iulia	37,10	regio	Z	365	8	296,80	108.332,00
			regio	A	252	2	74,20	18.698,40
			Total			10	371,00	127.030,40
86	Zlatna h. - Alba Iulia	42,50	regio	Z	365	8	340,00	124.100,00
			Total			8	340,00	124.100,00
87	Hârlău - Iași	63,80	regio	Z	365	12	765,60	279.444,00
			Total			12	765,60	279.444,00
88	Dorohoi - Iași	154,10	regio	Z	365	11	1.695,10	618.711,50
			Total			11	1.695,10	618.711,50
89	Trușești - Iași	96,20	regio	Z	365	3	288,60	105.339,00
			regio	V	175	1	96,20	16.835,00
			Total			4	384,80	122.174,00

90	Dorohoi - Botoșani	37,00	regio	Z	365	2	74,00	27.010,00
			Total				2	74,00
91	Dorohoi - Leorda	21,50	regio	Z	365	4	86,00	31.390,00
			Total				4	86,00
92	Roman - Iași	115,50	regio	Z	365	2	231,00	84.315,00
			regio	D	313	1	115,50	36.151,50
			Total				3	346,50
93	Buhăiești - Roman	71,30	regio	Z	365	6	427,80	156.147,00
			regio	A	252	1	71,30	17.967,60
			regio	U	52	1	71,30	3.707,60
			Total				8	570,40
94	Dagâța - Buhăiești	37,90	regio	Z	365	1	37,90	13.833,50
			regio	A	252	1	37,90	9.550,80
			Total				2	75,80
95	Dagâța - Roman	33,40	regio	Z	365	2	66,80	24.382,00
			regio	J	113	1	33,40	3.774,20
			Total				3	100,20
96	Târgu Neamț - Iași	106,30	regio	Z	365	2	212,60	77.599,00
			Total				2	212,60
97	Târgu Neamț - Pașcani	30,60	regio	Z	365	8	244,80	89.352,00
			regio	D	313	2	61,20	19.155,60
			Total				10	306,00
98	Dolhasca - Fălticeni	25,80	regio	Z	365	10	258,00	94.170,00
			regio	A	252	4	103,20	26.006,40
			Total				14	361,20
99	Fălticeni - Pașcani	47,00	regio	Z	365	2	94,00	34.310,00
			Total				2	94,00
TOTAL tren- km Sectii neinteroperabile (închiriate)							15.970,90	8.367.823,60
TOTAL GENERAL SERVICIU PUBLIC SOCIAL							20.730,70	9.573.403,60

LEGENDA

* = Regim de circulație (coloana 4 din tabele)

- A Nu circula sambata, duminica, sarbatori legale;
- A* Circula pana la o anumita data conform livretelor fara sambata duminica sarbatori legale;
- B Nu circula trei zile pe saptamana
- D Nu circula sambata sau duminica;
- E Nu circula sâmbătă și duminică;

- F Nu circula sambata sau duminica si sarbatori legale;
- I Circulă doua zile pe saptamana
- J Circulă doua zile pe saptamana si sarbatori legale
- S Circulă sezonier,
- SL Circulă sarbatori legale,
- U Circula o data pe saptamana;
- V Nu circula 6, 7, SL si vacantele scolare
- VSD Circula Vineri Sambata si Duminica
- Z Circulă zilnic;
- Z* Circula zilnic pana la o anumita data, conform livretelor

Anexa nr. 3
la actul adițional nr. 1 pe anul 2014 al RegiotransS.R.L.
(Anexa nr. 4 la Contractul de servicii publice
pentru perioada 2012-2015 al RegiotransS.R.L.)

Costul prestațiilor

Costurile de transport	Trenuri Interregio	Trenuri Regio	Total
Suma (mii lei)	1.074	267.562	268.636

Anexa nr. 4
la actul adițional nr. 1 pe anul 2014 al RegiotransS.R.L.
(Anexa nr. 5 la Contractul de servicii publice
pentru perioada 2012-2015 al RegiotransS.R.L.)

**Stabilirea nivelului de venituri prognozat
pentru pachetul minim social și politica tarifară**

Indicatorul	Trenuri Interregio	Trenuri Regio	Total
Venituri (mii lei)	270	40.200	40.470

Anexa nr. 5
la actul adițional nr. 1 pe anul 2014 al RegiotransS.R.L.
(Anexa nr. 6 la Contractul de servicii publice
pentru perioada 2012-2015 al RegiotransS.R.L.)

**Nivelul compensației de la bugetul de stat ca plată a serviciilor
publice pentru acoperirea diferenței dintre nivelul costurilor
și cel al veniturilor realizate din tarifele aprobate**

	Trenuri Interregio	Trenuri Regio	Total
Compensația anuală necesară (mii lei)	836	235.388	236.224
Acordată prin Legea bugetului de stat pe anul 2014 nr. 356/2013 (mii lei)	768	227.750	228.518